Ankenævnet for Forsikring

932/14

Den 3. februar 2014 blev i sag nr. 84.630:

xxxxx
xxxxxx xxxxxxx xxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxx xxx
xxxx xxxxxxx

mod

If Skadeforsikring
Stamholmen 159
2650 Hvidovre

afsagt

k e n d e l s e :

Forsikringstageren har retshjælpsforsikring i If Skadeforsikring. Hun klager over, at selskabet har afvist at yde retshjælp i forbindelse med en ejendomshandel i Tyrkiet.

Selskabet har i første række afvist dækning for det første med henvisning til, at sagen er forældet.

I anden række har selskabet gjort gældende, at det - som sagen er oplyst - må lægge til grund, at advokatydelserne ikke er omfattet af retshjælpsforsikringen, da de i det væsentlige har bestået i rådgivning og bistand i forbindelse med tvangsfuldbyrdelse og omkostninger i forbindelse med en inkassosag mod klageren.

I sin klage, der er modtaget i nævnet den 20/6 2013 har klageren krævet udbetaling af 75.000 kr., svarende til dækningsmaksimum på retshjælpsforsikringen og har herved bl.a. anført:

> "I 2008 blev jeg snydt i f.m. ejendomskøb i udlandet.
> Jeg henvendte mig til en advokat i landet, som hjalp mig med at få lejligheden ført tilbage i mit navn. Samtidig skulle advokaten hjælpe mig med at finde ham, som snød mig og stille ham for en dommer.
> Til trods for, at der på IFs egen hjemmeside står, at den slags også er dækket ind, ville IF ikke dække sagsomkostningerne.

2. 84.630

Jeg havde ikke selv mulighed for at betale advokatsalæret, og skylder derfor stadig pengene. Jeg har lige siden 2008 kæmpet med IF, og de fastholder deres afgørelse. Datoen for min klage har jeg derfor sat til d. 12.06.2013, da det er den sidste klages dato.
Advokaten i udlandet har trukket mig i retten for at få sine penge.
Nu handler det altså ikke længere kun om den afgørelse IF traf i 2008, men også en afgørelse fra 2013, hvor de igen ikke vil dække de sagsomkostninger, der ellers burde dækkes iflg. den pågældende forsikrings vilkår.

I klagen d. 12.06.2013 beder jeg dem om at fremsende samtlige dokumenter, de har på mig, fordi jeg har tænkt mig at henvende mig til jer. Dette gør jeg efter at jeg har været i telefonisk kontakt med en af jeres ansatte, der har opmuntret mig til det.
Jeg var dog nødt til at skrive en anmeldelse af IF på www.trustpilot.dk, før jeg fik svar fra IF - hvor de gør det klart, at de 'bare synes' at jeg skal henvende mig til jer, og at de har sendt dokumenterne til mig med posten.

Jeg har løbende været i kontakt med flere andre, som har været udsat for samme type svindelnummer, og som har fået dækket deres sagsomkostninger helt af deres forsikringsselskab.
Dette har jeg naturligvis oplyst IF om, men da IF forsøgte at kontakte et af selskaberne, kunne de ikke få information om den pågældende sag, fordi det andet forsikringsselskab - ifølge IF - ikke kendte noget til sagen. Jeg har dog set dokumenter fra den pågældende sag, hvor der udførligt står, at forsikringsselskabet dækker. I øjeblikket er den pågældende person i udlandet, men når hun kommer til Danmark vil jeg sætte mig i forbindelse med hende, og høre, om jeg må få en kopi af forsikringsselskabets afgørelse til brug i denne sag (såfremt I mener, det kan have relevans).

IF har tilbudt mig 9.000,- til sagsomkostninger minus min selvrisiko, så at jeg vil få udbetalt 7.500,-

Men foreløbigt har sagen kostet mig 90.000,- plus det løse (salær til den nye advokat, rejser derned i forbindelse med retssagen etc)."

Ved brev af 10/7 2013 til nævnet har selskabet hertil bl.a. anført:

"Forsikringstager henvendte sig til selskabet i marts 2008 vedrørende en ejendomshandel i Tyrkiet, hvor hun havde købt en lejlighed i 2006 via en stråmand, vistnok for at omgå daværende tyrkiske regler om forbud mod dansk ejerskab af fast ejendom i Tyrkiet. Der var ikke nogen købsaftale eller skøde.

Forsikringstager fremsendte i forbindelse med retshjælpsanmodningen 'Attorney's Fee Contract...' (Bilag …) til selskabet. Af denne aftale fremgår bl.a. at parterne i aftalen har aftalt, at advokaten skal sikre, at forsikringstager får skøde på lejligheden og, at dette er aftalt mellem forsikringstager og advokaten og, at advokaten får skøde på, og beholder lejligheden som sin, indtil forsikringstager betaler ham EURO 10.000 (ca. kr. 75.000) i salær, plus omkostninger som ifølge aftalen ikke vil være under YTL 20.000 (ca. kr. 60.000), altså samlet ca. kr. 135.000. I aftalen skal advokaten skøde lejligheden over til sig selv han har ret til, at sælge den, hvis forsikringstager ikke betaler ovennævnte beløb.

Forsikringstager oplyste selskabet ved telefonsamtale efterfølgende, at ovennævnte *Fee Contract,* skulle indeholde forlig med personen der solgte hende lejligheden i 2006. Forsikringstager oplyste videre, at der ingen papirer er på handlen, og hun havde betalt for lejlighe-

den. Forsikringstagers advokat indgik forlig og overtog lejligheden og betalte kreditorer ud. Det er oplyst, at sælger jf. forliget skulle betale rater til advokaten, og når disse var betalt og han havde fået sit salær, ville advokaten overskøde lejligheden til forsikringstager.

Så vidt vi kan forstå, skulle der således være belånt i lejligheden af en uberettiget, men der skulle som nævnt være kommet forlig i stand.

Ved mail af den 26. maj 2008 (Bilag …), afviste vi retshjælp til sagen, fordi sagen ifølge forsikringstagers advokats skrivelse *(Fee Contract)* havde karakter af almindelig advokatrådgivning og derfor ikke var omfattet. Videre oplyste vi, at ud fra de oplysninger vi have modtaget, var der heller ikke udsigt til, at der ville kunne gives retshjælp til en evt. kommende retssag, idet selskabet ikke så noget faktuelt eller retsligt grundlag at give tilsagn på.

I den forbindelse oplyste selskabet forsikringstager, at hun kunne oplyse fem konkrete punkter, og vi ville da se på sagen igen: 1. Er der tale om straffesag; 2. Dokumentation for, at modparten bestrider skylden, idet det ser ud til, at han anerkender; 3. Hvad er de konkrete juridiske krav som skal rejses overfor modparten og hvordan vil han føre bevis uden skriftlighed i handlen; 4. Er der udsigt til inddrivelse; 5. Send os kopi af sagens vigtigste dokumentation.

Herefter modtag selskabet kopi af et dokument som forsikringstager oplyser, er et gældsbrev, hvori hun er kreditor for EURO 65.000 (Bilag …). Endvidere modtog vi en e-mail fra forsikringstager som oplyste sagen er en civilsag, og hun henviser os til at tage kontakt til hendes advokat i Tyrkiet (Bilag …).

Vi tilskrev herefter ved brev, på engelsk, forsikringstagers advokat den 27. august 2008 (Bilag …), indeholdende stort set samme fem spørgsmål.

Den 20. oktober 2008 modtog selskabet en e-mail fra forsikringstagers advokat i Tyrkiet 'THE HISTORY OF THE EVENT' (Bilag …), hvoraf fremgår, at hans arbejde består i at overskøde lejligheden til sig selv, og efterfølgende overskøde til forsikringstager når modparten har betalt sin gæld. Vedrørende modparten, har denne ikke bestridt sin gæld, men anerkendt ved gældsbrev (Bilag …). I samme email var 'CONTRACT' (Bilag …), hvoraf det fremgår, at der er tale om en midlertidig overskødning til advokaten pga. tyrkiske regler, og at forsikringstager og dennes advokat har aftalt, at advokaten har juridisk og fysisk råderet over lejligheden indtil og såfremt forsikringstager betaler EURO 60.000 til advokaten, og at det skal ske inden 9 måneder.

Vi svarede advokaten ved e-mail den 6. november 2008 (bilag …), at da advokatens salær vedrørte midlertidig overskødning til ham, aftale med skyldner, og inkasso/fuldbyrdelsessag mod skyldner var vilkårene for retshjælp ikke opfyldt, og vi derfor ikke kunne dække omkostningerne ved sagen. Forsikringstager modtog kopi af e-mailen.

22 måneder herefter, den 24. august 2010, henvendte forsikringstager sig igen telefonisk til selskabet. Hun oplyste, at hun har en veninde som har samme problemstilling, og veninden har fået retshjælp fra sit selskab Codan. Vi henvendte os telefonisk til Codan den 31. august. Codan afviser at have givet tilsagn i en sådan sag. Vi fastholder igen vores afvisning overfor forsikringstager.

16 måneder senere, den 15. december 2011, henvendte forsikringstager sig igen telefonisk. Vi fastholdt afvisningen. Ved endnu en telefonsamtale, den 27. februar, 2012, lovede vi at se sagen igennem igen, og yderligere kommentere afvisningen. Dette gjorde vi ved brev af samme dag (Bilag …).

15 måneder herefter, den 28. maj 2013, henvendte forsikringstager sig igen til selskabet, og oplyste, at hun nu havde problemer med den advokat som havde skøde på lejligheden, idet han havde sagsøgt hende. Vi modtog domsudskrift på tyrkisk fra forsikringstager (Bilag …). Selskabet foretog en intern (ikke certificeret) oversættelse (Bilag …). Advokaten havde sagsøgt forsikringstager og fået dom for ikke opfyldelse af hendes skyld til ham.

Ved vores mail af den 11. juni 2013, til forsikringstager fastholdt vi, at retshjælpssagen for længst er afvist og lukket, men tilbød som en slags kulance et beløb på kr. 7.500, så at sagen kunne lukkes endeligt i vores arkiver (Bilag …).

Ved forsikringstagers e-mail af 12. juni 2013 afviste hun tilbuddet. Forsikringstager bad om tilsendelse af sagens dokumenter, hvilket ønske vi imødekom, og sendte til hende få dage senere, den 18. juni, 2013 (Bilag …)."

"Principalt er det selskabets opfattelse, at forsikringstagers påståede krav mod selskabet er forældet. Selskabet afviste dækning for sagen 26. maj 2008. Det følger af forsikringsaftalelovens § 29, at sagen forældes tre år efter selskabets afvisning. Sagen var således allerede forældet den 27. maj 2011. Selvom nævnet skulle komme til, at sagen var genoptaget, eller på anden måde ikke forældet på dette tidspunkt, vil sagen senest have været forældet ét år efter sidste korrespondance den 27. februar 2012, altså den 28. februar 2013. Praksis viser, at en forældet sag ikke kommer til live igen. Vi henviser i øvrigt til nævnets kendelse 70410 og til FED 1999.1420.

Subsidiært er det selskabets opfattelse, at klagen er uberettiget, bla. fordi sagen ikke har været belyst eller dokumenteret tilstrækkeligt. Vi har gjort hvad vi kunne, for at formå forsikringstager og hendes advokat at oplyse sagen, med henblik på at udsøge alle muligheder for opfyldelses af retshjælpsvilkårene, og mulighed for tilsagn. Det er forsikringstager der skal vise, at der er en af forsikringen dækket begivenhed, og da dette ikke har kunnet konstateres her, er der ikke belæg for klagen. Vi henviser til vilkårenes § 12 stk. 2, b), c), og d).

Der er ikke en dækningsberettiget sag. Som sagen er oplyst er der, så langt vi kan forstå, tale om en papirløs handel med fast ejendom, hvorefter en forkert har fået penge - vistnok sælger. Der er et dokument, som skulle være en skyldnererklæring til forsikringstager fra sælger, som lover at tilbagebetale for gældssætning af lejligheden.

De oplysninger der således er fremkommet til selskabet i sagen mod sælger, har alle peget på, at der ikke var tale om en egentlig tvist, idet der var indgået forlig og der er en skyldnererklæring fra debitor. Sagen vedrørte hovedsagelig fuldbyrdelse og overskødning mellem diverse parter - ifølge forsikringstagers advokat, fordi oprindelig overskødning til forsikringstager ikke var lovlig og derfor umulig. Det følger af vilkårenes § 5, stk. 4, at tvangsfuldbyrdelsessager ikke er dækket, ligesom sikkerhedsstillelse også er undtaget. I øvrigt kan forsikringstager ikke have en berettiget forventning om, at selskabet betaler, helt eller delvist, for omgåelse af lovregler.

Den efterfølgende retssag - forsikringstagers advokats retssag mod forsikringstager, kan efter vores opfattelse ligestilles med en inkassosag mod forsikringstager, idet hun indgik en skriftlig aftale, hvorefter hun indvilligede i at skylde, eller være ansvarlig for betaling. Da forsikringstager misligholdt aftalen, blev hun stævnet. Denne sag er en inkasso eller tvangsfuldbyrdelsessag, og er heller ikke dækket, jf. § 5, stk. 4. Sagen opfylder i øvrigt ikke rimelighedskravet i § 5, stk. 1.

5. 84.630

I øvrigt er dette søgsmål en forlængelse af den oprindelige retshjælpsanmodning, og derfor også forældet, idet hele retshjælpssagen vedrørende overtagelse og skøde på lejligheden blev afvist i 2008.

Konklusion
Forsikringstager har ikke krav på dækning for sine sager i Tyrkiet på grund af forældelse, jf. forældelseslovens § 3, jf. forsikringsaftalelovens § 29, idet klager ikke har rejst retskrav eller afbrudt forældelse overfor selskabet indenfor forældelsesfristerne. Støttes af bl.a. AK 70410 og FED 1999.1420.

Sagens oplysninger til dato viser, at sagerne materielt ikke opfylder betingelserne for retshjælp, idet der ikke er tale om den til et tilsagn krævede aktuelle og konkrete tvist, men derimod advokatrådgivning/advokatarbejde i forbindelse med klagers handel med lejlighed, og der er tale om tvangsfuldbyrdelsessager, og eller inkasso mod klager, og at retshjælpsforsikringens rimelighedskrav ikke er opfyldt."

Ved mail til nævnet af 31/7 2013 har klageren hertil bl.a. anført:

"Jeg har gennemlæst forsikringsselskabet IFs fremsendte forløb, og jeg kan ikke genkende det, jeg har oplevet, i det de har skrevet.

- Grundlæggende er der ikke tale om, at advokaten skal hjælpe mig med en hushandel. Han skal derimod forsøge at få min lejlighed tilbage i mit navn, efter at hushandlen allerede var en realitet. Advokaten som sagen drejer sig om, var slet ikke involveret i ejendomskøbet - han blev først involveret efterfølgende, da jeg opdager at den såkaldte 'stråmand' har fået skødet udfærdiget med sit eget navn på, og derefter videresolgt skødet til sine lånehajer, imod et lån som han ønskede af dem. Sagen drejer sig således om, at 'stråmanden' har videresolgt min lejlighed, og dermed følgeligt om at retsforfølge denne - og altså IKKE selve ejendomshandlen. Advokaten bliver altså først involveret, da lånehajerne truer med at sælge min lejlighed. Dermed har sagen kun indirekte med min ejendomshandel at gøre. Det handler i stedet om bedrageri.
- Advokaten går ind og hjælper mig ved at optage et lån, således at jeg kan betale lånehajerne, mod at skødet bliver overført til hans navn, indtil jeg har indfriet lånet. Det skal her bemærkes, at begrundelsen for at jeg ikke selv kunne optage et lån var, at jeg ingen anciennitet havde i en tyrkisk bank på daværende tidspunkt.
- IF skriver at jeg har fremsendt et dokument, hvoraf det fremgår, at aftalen med advokaten går ud på, at han skal få skødet over i mit navn mod et salær på €10.000,- plus omkostninger, og dertil YTL 20.000,- og svarer ca. til DKK 60.000,-
  Der er (ifølge det fremsendte dokument) IKKE tale om YTL 20.000,-, men YTL 60.000,- altså ca. DKK 180.000,-
- Ifølge IF har en uberettiget belånt lejligheden, men jeg skulle derefter have indgået forlig med denne uberettigede. Der er IKKE indgået noget forlig med denne uberettigede, eftersom han ikke kunne findes. Advokatens opgave var både at finde den såkaldte 'stråmand', og derefter retsforfølge ham.
  Den såkaldte 'stråmand' blev aldrig fundet - så et forlig har slet ikke været en mulighed. Den eneste, jeg har indgået forlig med igennem hele forløbet, har været den involverede advokat; det skete på et senere tidspunkt og handlede om de € 10.000,- og de YTL 60.000,- IF blander altså et forlig med advokaten (som først indgås senere) sammen med sagen, som jeg oprindeligt hyrede advokaten til at føre for mig.
- IF oplyser, at de d. 26.05.08 afviser retshjælp med den begrundelse, at det drejede sig om almindelig advokatrådgivning og dermed ikke er omfattet. IF fortsætter endvi-

dere, at der heller ikke er udsigt til, at der vil kunne gives retshjælp i en evt. kommende retssag, idet IF ikke så noget faktuelt eller retsligt grundlag at give tilsagn på.
Jeg har vedhæftet en mail fra IF hvoraf det fremgår, at deres begrundelse var en anden. Jeg henviser her til IFs punkt 4 i den vedhæftede mail. Er det min opgave at vurdere, hvorvidt jeg kan vinde en retssag - og endda vurdere, hvorvidt jeg vil kunne få en evt. erstatning ud af den såkaldt 'stråmand'? Den begrundelse, som IF har oplyst til Ankenævnet for forsikringer, er altså en ganske anden end den, de gav mig.

- Ifølge IF blev jeg oplyst om, at jeg skulle oplyse 5 konkrete punkter, førend de ville se på sagen igen. Jeg gennemgår nu de 5 punkter, samt de svar jeg gav IF:
    1. Er der tale om en straffesag? *Nej. Der er tale om en civilsag jf. Danmarks Domstoles website*
    http://www.domstol.dk/saadanaoerdu/civilesacier/Pages/default.aspx
    2. Dokumentation for, at modparten bestrider skylden, idet det ser ud til, at han anerkender. '*Stråmanden' blev slet ikke fundet, så han har ikke erkendt nogen skyld. Det, IF her henviser til, er det senere forløb med den tyrkiske advokat. IF har altså blandet de 2 særskilte sager sammen.*
    3. Hvad er de konkrete juridiske krav som skal rejses overfor modparten, og hvordan vil han føre bevis uden skriftlighed i handlen? *Den såkaldte 'strå-mand' skal betale det beløb tilbage, som han bedrog mig for. Der er dokumentation på, at jeg betalte 'stråmanden' € 65.000,-*
    4. Er der udsigt til inddrivelse? *Det ved jeg i sagens natur ikke, eftersom manden på daværende tidspunkt ikke er fundet. Desuden vil jeg her bemærke, at 'udsigt til inddrivelse' bestemt ikke var den formulering, IF anvendte overfor mig. Se vedhæftede mail.*
    5. Send IF kopi af sagens vigtigste dokumentation. *Det blev gjort.*
- If har rettet skriftlig henvendelse til min tyrkiske advokat på engelsk. Både sagen med den såkaldte 'stråmand og sagen med advokaten er forholdsvis indviklede, selv hvis henvendelsen var foregået på advokatens modersmål. Det svar, som IF har modtaget på deres mail sendt d. 27.08.08, omhandler sagen mod advokaten (som IF ikke kendte til på daværende tidspunkt), og IKKE sagen mod den såkaldte 'stråmand'.
- IF oplyser, at jeg 22 måneder senere henvender mig, da en bekendt oplever noget tilsvarende, og får dækket alle udgifter i forbindelse med sagen af sit forsikringsselskab, Codan. Da IF efterfølgende kontakter Codan, vil Codan slet ikke vedkende sig sagen.
Det kan jeg i bund og grund godt forstå. Det drejede sig nemlig om Alm. Brand forsikring, og ikke Codan - som jeg telefonisk havde oplyst IF om, sammen med navn på forsikringstager og sagsnummer.
- Ifølge IF henvender jeg mig d. 28.05.13 og oplyser, at jeg har problemer med advokaten. Men advokatsagen har kørt siden tilbagebetalingsfristen på de 9 måneder udløb.
IF og jeg har altså 2 vidt forskellige fremstillinger af det kronologiske forløb - og da IF udbeder sig svar fra advokaten, giver han en beskrivelse af HELE forløbet; altså også advokatsagen. Dermed er sagerne blevet godt og grundigt blandet sammen hos IF. Desværre er jeg først efterfølgende blevet opmærksom på dette.

Jeg vil nu gennemgå mit modsvar til IFs svar.

Principalt: Jeg mener at sagen bør genoptages, trods dens efterhånden høje alder, fordi IF har truffet 1 afgørelse på baggrund af 2 særskilte sager - hvad jeg først har opdaget efterfølgende. Dermed er det ikke bare et spørgsmål om, at jeg er uenig i deres afgørelse; de har ganske enkelt truffet deres afgørelse på forkert grundlag, hvoraf hovedvægten lægges på - og næsten alle argumenter henviser til - et brev skrevet af en dansker til en tyrker, på et helt tredje sprog, og hvor IF spørger ind til sagen mod den såkaldte 'stråmand', men får et svar

der omhandler advokatsagen. Ydermere har de fået oversat tyrkiske dokumenter af en ikke-certificeret tolk, som tydeligt giver udtryk for ikke at kunne forstå halvdelen af dokumentet. Omkring forældelse af sagen vil jeg også gerne påpege, at IF så sent som d. 11.06.13 i en mail tilbyder mig DKK 7.500,- som kulance, og for at kunne lukke sagen endeligt. Sagen er altså ikke lukket - eller hvordan skal det forstås?

Subsidiært:

IF oplyser at have gjort hvad de kunne, for at belyse sagen. Men IF har henvendt sig på engelsk til en tyrkisk advokat, som har svaret på noget ganske andet. Tyrkiske dokumenter er ydermere oversat af en ikke-certificeret tolk. Jeg har ikke haft de sproglige evner til at gennemskue den engelske korrespondance mellem advokaten og IF, og har derfor først opdaget dette senere. Som så mange andre taler jeg engelsk, men jeg læser det ikke så godt - og slet ikke når det kommer til den juridiske terminologi.

Jeg mener, at jeg har oplyst alt, hvad IF har bedt mig oplyse, for at kunne dokumentere mit krav om retshjælpsdækning ifølge de vilkår, forsikringen blev tegnet under. Jeg har samarbejdet gennem hele forløbet, og fremskaffet det, som IF har bedt mig om. Alligevel har de derefter vurderet, at det fremskaffede ikke har været tilstrækkeligt. Derfor mener jeg ikke, at IF kan forlange sagen afvist og lukket på baggrund af manglende oplysninger eller dokumentation. De har fået alt, hvad de har bedt mig om.

Der er IKKE tale om en papirløs handel med fast ejendom. Der er derimod meget håndgribelig dokumentation det efterfølgende bedrageri, som sagen omhandler. Jeg vil dog her bemærke, at der også er dokumentation for ejendomshandlen. Men det er jo ikke selve handlen, denne sag omhandler.

Gennem resten af IFs udredning under 'subsidiært' henviser IF til både sagen mod den såkaldte 'strømand' og den efterfølgende advokatsag ind mellem hinanden, som om det drejer sig om én sag - dermed er resten af IFs subsidiære udredning irrelevant.

Mit svar på IFs konklusion:

Desværre har det ikke været muligt for mig, at overholde fristerne for forældelse. Ting tager væsentligt længere tid i det tyrkiske system, end i det danske - det ved jeg af erfaring, men IF har sågar selv gjort mig opmærksom på det.

Endvidere henviser jeg igen til, at IF har truffet én afgørelse på baggrund af 2 særskilte sager, og hvor hovedvægten lægges på den engelske korrespondance mellem IF og den tyrkiske advokat, hvor de 2 parter taler om 2 forskellige sager - og hvoraf sag nr. 2 aldrig var opstået, havde IF levet op til deres ansvar som forsikringsgiver."

Af forsikringsbetingelserne fremgår bl.a.:

"

Forsikringens formål er at dække udgifter til sagsomkostninger ved private retstvister, der kan indbringes for domstole eller voldgiftsretter, og som ikke har forbindelse med sikredes erhvervsudøvelse, se § 2 og § 3. Forsikringen dækker ikke udgifter til almindelig rådgivning, herunder advokatrådgivning. Anmodning om retshjælp skal indgives gennem en advokat, der har påtaget sig sagen.

...

8. 84.630

§ 2. Hvilke tvister er dækket af retshjælpsforsikringen?

1. Forsikringen dækker tvister, som er opstået i privatlivet, og som efter deres art vil kunne behandles af en domstol efter retsplejelovens regler om civile sager. Forsikringen dækker også tvister af denne art, som efter parternes aftale i stedet behandles ved voldgift.
2. Ved tvister forstås konkrete aktuelle konflikter, som med rimelighed kan danne grundlag for et civilretligt søgsmål.
3. Selskabet skal – på det foreliggende grundlag – afgive udtalelse om, hvorvidt tvisten er dækket af forsikringen eller ikke. Selskabet har både ret og pligt til at give udtryk for tvivl om sagens rimelighed. Dækningstilsagn er begrænset til omkostninger, der står i et rimeligt forhold til sagens genstand.

§ 3. Hvilke tvister er ikke dækket af retshjælpsforsikringen?

...

8. Inkassosager mod sikrede, for så vidt fordringens rigtighed og størrelse er utvivlsom.

...

§ 5. Hvilke omkostninger er ikke dækket af retshjælpsforsikringen?

1. Omkostninger, som ikke er afholdt med rimelig grund, f.eks. fordi sikrede ikke skønnes at have rimelig grund til at føre sagen, eller fordi disse ikke står i rimeligt forhold til sagens genstand.

...

§ 8. Erstatning og selvrisiko

...

7. A contoerstatning udlægges for positive udgifter – herunder udlæg til advokatforbindelser – når disse er afholdt. Advokatsalærer betales, når dom er afsagt, selv om dommen bliver appelleret. Advokaten skal dog forinden søge tillagte omkostninger indkrævet hos modparten, se § 9, stk. 4.

...

§ 11. Valg af advokat

...

7. Hvor tvisten føres uden for Danmark, sker valget af en udenlandsk advokat efter aftale med selskabet.

...

§ 12. Anmeldelse til selskabet

1. Anmeldelse til selskabet skal ske snarest.
2. Anmeldelse til selskabet skal så vidt muligt indeholde:
   a) Angivelse af modparten.
   b) Påstand (eventuelt tillige modpartens påstand).
   c) Kort sagsfremstilling med angivelse af de anbringender, hvorpå påstanden støttes. Selskabet kan endvidere, når det er nødvendigt af hensyn til sagens belysning, forlange dokumenter og bevisligheder forelagt. Endelig vil selskabet kunne forlange en juridisk begrundelse for påstanden.
   d) Oplysning om, hvilke processkridt af udgiftskrævende art der planlægges eller undtagelsesvis måtte være indledt.
   e) Advokatens eller den i henhold til retsplejeloven § 260, stk. 5 anførte rettergangsfuldmægtiges erklæring om, at denne med hensyn til salærkrav m.v. (se § 11, stk. 2) vil holde sig til selskabet.
   f) Eventuel dokumentation for, at de økonomiske betingelser for at opnå fri proces er opfyldt.

"

9. 84.630

Nævnet udtaler:
Selskabet har i første række gjort gældende, at klagerens eventuelle krav på retshjælpsdækning er forældet.

Nævnet finder, at forældelsens begyndelsestidspunkt i relation til retshjælpsdækning i overensstemmelse med forældelseslovens § 2, stk. 1, skal regnes fra det tidligste tidspunkt, krav på sagsomkostninger kan kræves opfyldt. I henhold til retshjælpsforsikringsbetingelserne er det først, når sagsomkostningerne i medfør af betingelsernes § 8, stk. 7, kan kræves betalt. Nævnet finder det på denne baggrund betænkeligt at lægge til grund, at klagerens eventuelle krav var forældede forud for sagens indbringelse for nævnet.

Spørgsmålet er herefter, om klageren er berettiget til retshjælpsdækning i forbindelse med den tyrkiske advokats arbejde med at få lejligheden tilskødet klageren.

Som sagen foreligger oplyst for nævnet, finder nævnet ikke at kunne kritisere, at selskabet ikke har fundet det godtgjort, at der har været tale om en konkret aktuel tvist, som med rimelighed kunne danne grundlag for et civilretligt søgsmål, men at der snarere var tale om rådgivning og bistand fra advokatens side. Nævnet kan derfor ikke kritisere, at selskabet har afvist at yde retshjælpsdækning hertil.

Hvad angår, om klageren er berettiget til retshjælpsdækning i forbindelse med den retssag som den tyrkiske advokat anlagte mod klageren, må nævnet – som sagen er oplyst - lægge til grund, at denne sag vedrørte, at hun ikke opfyldte sine kontraktmæssige forpligtelser, og at sagen derfor havde karakter af en inkassosag. Da sådanne tvister er omfattet af dækningsundtagelsen i forsikringsbetingelsernes § 3, stk. 8, og forsikringen i øvrigt ikke dækker omkostninger, der ikke er afholdt med rimelig grund, jf forsikringsbetingelsernes § 5, stk. 1, finder nævnet på det foreliggende grundlag ikke at kunne kritisere, at selskabet som sket har afvist at dække klagerens advokatudgifter.

10. 84.630

Som følge heraf

b e s t e m m e s :

Klageren får ikke medhold.

Svend Bjerg Hansen
Udskriftens rigtighed bekræftes

Kim Sparlund